



AN tAONTAS EORPACH

PARLAIMINT NA hEORPA

AN CHOMHAIRLE

An Bhruiséil, 26 Deireadh Fómhair 2023
(OR. en)

2022/0132/B(COD)

PE-CONS 45/23

VISA 142
FRONT 225
MIGR 237
COMIX 331
CODEC 1284

GNÍOMHARTHA REACHTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar: RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE
lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1683/95 ón gComhairle a mhéid a
bhaineann le digitiú an nós imeachta maidir le víosaí

RIALACHÁN (AE) 2023/...
Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

an ...

**lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1683/95 ón gComhairle
a mhéid a bhaineann le digitiú an nós imeachta maidir le víosaí**

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 77(2),
pointe (a), de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa¹,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach²,

¹ IO C 75, 28.2.2023, lch. 150.

² Seasamh ó Pharlaimint na hEorpa an 18 Deireadh Fómhair 2023(nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil) agus cinneadh ón gComhairle an

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Cuid dhílis de bhunú limistéir gan teorainneacha inmheánacha ab ea comhbheartas víosaí an Aontais. Tá sé tábhachtach go mbeadh an beartas víosaí ina ghné fhíor-riachtanach i gcónaí chun cabhrú le rioscaí slándála agus riosca imirce neamhrialta chuig an Aontas a chomhrac, agus turasóireacht agus gnó a n-éascú. Chun an próiseas iarratais ar víosaí Schengen a dhéanamh níos rianúla agus níos éifeachtaí do náisiúnaigh tríú tír agus d'údarais na mBallstát, is gá cead a thabhairt iarratais ar víosaí Schengen a thaisceadh ar líne, agus leas iomlán á bhaint ar an gcaoi sin as na forbairtí dlíthiúla agus teicneolaíocha a rinneadh le déanaí.
- (2) Níor cheart víosaí a eisiúint ach i bhformáid dhigiteach aonfhoirmeach, mar bharrachód 2T, agus ba cheart íomhá d'aghaidh an tsealbhóra víosa a bheith iontu. Ba cheart an barrachód 2T a bheith sínithe go cripteagrafach ag Údarás Deimhniúcháin na Tíre Sínithe de chuid an Bhallstáit eisiúna. Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán (CE) Uimh. 1683/95 ón gComhairle¹ a leasú dá réir.
- (3) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir le Rialachán (CE) Uimh. 1683/95 a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle². Ba cheart an nós imeachta scrúdúcháin a úsáid chun sonraíochtaí teicniúla na víosa digítí a ghlacadh.

¹ Rialachán (CE) Uimh. 1683/95 ón gComhairle an 29 Bealtaine 1995 lena leagtar síos formáid aonfhoirmeach do víosaí (IO L 164, 14.7.1995, lch. 1).

² Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, lch. 13).

- (4) Is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen nach bhfuil Éire rannpháirteach iontu, i gcomhréir le Cinneadh 2002/192/CE ón gComhairle¹; dá bhrí sin, níl Éire rannpháirteach i nglacadh an Rialacháin seo agus níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm.
- (5) Maidir leis an Íoslainn agus leis an Iorua, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Chomhaontaithe arna thabhairt i gcrích ag Comhairle an Aontais Eorpaigh agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua maidir le comhlachas an dá thír sin le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt², ar forálacha iad a thagann faoi réim an réimse dá dtagraítear in Airteagal 1, pointe B, de Chinneadh 1999/437/CE ón gComhairle³.

¹ Cinneadh 2002/192/CE ón gComhairle an 28 Feabhra 2002 maidir leis an iarraidh ó Éirinn a bheith rannpháirteach i roinnt forálacha de *acquis* Schengen (IO L 64, 7.3.2002, lch. 20).

² IO L 176, 10.7.1999, lch. 36.

³ Cinneadh 1999/437/CE ón gComhairle an 17 Bealtaine 1999 maidir le socrúithe áirithe i dtaca le cur i bhfeidhm an Chomhaontaithe arna thabhairt i gcrích ag Comhairle an Aontais Eorpaigh agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua maidir le comhlachas an dá thír sin le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt (IO L 176, 10.7.1999, lch. 31).

- (6) Maidir leis an Eilvéis, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Chomhaontaithe arna thabhairt i gcrích idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt¹, ar forálacha iad a thagann faoi réim an réimse dá dtagraítear in Airteagal 1, pointe B, de Chinneadh 1999/437/CE, arna léamh i gcomhar le hAirteagal 3 de Chinneadh 2008/146/CE ón gComhairle².
- (7) Maidir le Lichtinstéin, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Phrótacail idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach, Cónaidhm na hEilvéise agus Prionsacht Lichtinstéin i ndáil le haontachas Phrionsacht Lichtinstéin leis an gComhaontú idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt³, ar forálacha iad a thagann faoi réim an réimse dá dtagraítear in Airteagal 1, pointe B, de Chinneadh 1999/437/CE, arna léamh i gcomhar le hAirteagal 3 de Chinneadh 2011/350/AE ón gComhairle⁴.

¹ IO L 53, 27.2.2008, lch. 52.

² Cinneadh 2008/146/CE ón gComhairle an 28 Eanáir 2008 maidir le tabhairt i gcrích an Chomhaontaithe, thar ceann an Chomhphobail Eorpaigh, idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt (IO L 53, 27.2.2008, lch. 1).

³ IO L 160, 18.6.2011, lch. 21.

⁴ Cinneadh 2011/350/AE ón gComhairle 7 Márta 2011 maidir le tabhairt i gcrích an Phrótacail, thar ceann an Aontais Eorpaigh, idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach, Cónaidhm na hEilvéise agus Prionsacht Lichtinstéin i ndáil le haontachas Phrionsacht Lichtinstéin leis an gComhaontú idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt, a bhaineann le seiceálacha ag na teorainneacha inmheánacha a dhíothú agus le gluaiseacht daoine (IO L 160, 18.6.2011, lch. 19).

- (8) Maidir leis an gCipir, agus leis an mBulgáir agus leis an Rómáin, is é atá sa Rialachán seo gníomh atá ag cur le *acquis* Schengen nó atá gaolmhar leis ar dhóigh eile, de réir bhrí Airteagal 3(1) d'Ionstraim Aontachais 2003 agus Airteagal 4(1) d'Ionstraim Aontachais 2005 faoi seach.
- (9) Chuathas i gcomhairle leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí, i gcomhréir le hAirteagal 42(1) de Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹, agus thug an Maoirseoir tuairim an 21 Meitheamh 2022²,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

¹ Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh Uimh. 1247/2002/CE (IO L 295, 21.11.2018, lch. 39).

² IO L 277, 19.7.2022, lch. 7.

Airteagal 1
Leasuithe ar Rialachán (CE) Uimh. 1683/95

Leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1683/95 mar a leanas:

(1) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 1:

‘Airteagal 1

1. Déanfar víosaí arna n-eisiúint ag na Ballstáit i gcomhréir le hAirteagal 5 a chur ar fáil i bhformáid dhigiteach aonfhoirmeach (‘víosa dhigiteach’). Beidh na réimsí sonraí a leagtar amach san Iarscríbhinn iontu.
2. Maidir leis an víosa dhigiteach:
 - (a) eiseofar í mar bharrachód 2T a shíneoidh Údarás Deimhniúcháin na Tíre Sínithe de chuid an Bhallstáit eisiúna go cripteagrafach;
 - (b) beidh íomhá d’aghaidh an tsealbhóra víosa inti; agus
 - (c) beidh sí inphriontáilte.

3. Féadfaidh na Ballstáit iontrálacha náisiúnta a chur leis an roinn ‘barúlacha’ i gcomhréir le hAirteagal 10(1), pointe (n), de Rialachán (CE) Uimh. 767/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*.

* Rialachán (CE) Uimh. 767/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Iúil 2008 maidir leis an gCóras Faisnéise Víosáí (VIS) agus maidir le faisnéis a mhalartú idir Ballstáit i ndáil le víosaí gearrfhanachta, víosaí fadfhanachta agus ceadanna cónaithe (Rialachán VIS) (IO L 218, 13.8.2008, lch. 60).’;

- (2) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 2:

‘Airteagal 2

1. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun sonraíochtaí teicniúla a bhunú don fhormáid aonfhoirmeach do víosaí digiteacha a bhaineann leis an méid seo a leanas:
 - (a) caighdeáin theicniúla agus modhanna teicniúla maidir leis an méid seo a leanas:
 - (i) na sonraí atá sa víosa dhigiteach a ionchódú; agus
 - (ii) an íomhá den aghaidh;
 - (b) sonraíochtaí maidir leis an leagan inphriontáilte den víosa dhigiteach a ghiniúint.

2. Féadfaidh an Coimisiún a chinneadh, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, go bhfuil na sonraíochtaí teicniúla dá dtagraítear i mír 1 le bheith rúnda agus nach bhfuil siad le bheith foilsiú. Sa chás sin, ní chuirfear na sonraíochtaí teicniúla sin ar fáil ach do dhaoine a bhfuil údarú cuí faighte acu ó Bhallstát nó ón gCoimisiún.
3. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2 den Airteagal seo a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin atá le cur i bhfeidhm dá dtagraítear in Airteagal 6(2) den Rialachán seo i gcomhar leis an bhforáil idirthréimhseach in Airteagal 13(1), pointe (c), de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*.

* Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, lch. 13).’;

- (3) scriostar Airteagal 3;
- (4) in Airteagal 4, scriostar mír 2;
- (5) cuirtear an téacs a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo in ionad na hIarscríbhinne a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1683/95.

Airteagal 2

Tús a chur le víosaí a eisiúint i bhformáid dhigiteach

1. A luaithe a chomhlíonfar na coinníollacha seo a leanas, glacfaidh an Coimisiún cinneadh, trí bhíthin gníomh cur chun feidhme, lena socraítear an dáta óna bhfuil na Ballstáit le víosaí digiteacha a eisiúint de bhun Rialachán (CE) Uimh. 1683/95 arna leasú leis an Rialachán seo:
 - (a) glacadh na gníomhartha cur chun feidhme lena leagtar síos na sonraíochtaí teicniúla dá dtagraítear in Airteagal 2(1) de Rialachán (CE) Uimh. 1683/95;
 - (b) tá sé dearbhaithe ag Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh chun Bainistiú Oibríochtúil a dhéanamh ar Chórais Mhórsála TF sa Limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais (eu-LISA), a bunaíodh le Rialachán (AE) 2018/1726 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹ go bhfuil tástálacha cuimsitheacha curtha i gcrích go rathúil aici;
 - (c) tá na socruithe teicniúla agus dlíthiúla maidir le tús a chur le víosaí a eisiúint i bhformáid dhigiteach bailíochtaithe ag eu-LISA agus tá fógra tugtha aige don Choimisiún ina leith.
2. Foilseofar an cinneadh ón gCoimisiún dá dtagraítear i mír 1 in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

¹ Rialachán (AE) 2018/1726 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Samhain 2018 maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh chun Bainistiú Oibríochtúil a dhéanamh ar Chórais Mhórsála TF sa Limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais (eu-LISA), agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 agus Cinneadh 2007/533/CGB ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1077/2011 (IO L 295, 21.11.2018, lch. 99).

3. Faoi 1 Nollaig 2026 agus gach bliain ina dhiaidh sin go dtí go nglacfaidh an Coimisiún an cinneadh dá dtagraítear i mír 1, cuirfidh an Coimisiún tuarascáil faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle maidir leis an dul chun cinn atá déanta i ndáil le cur chun feidhme an Rialacháin seo. Sa tuarascáil sin, beidh faisnéis mhionsonraithe faoi na costais a tabhaíodh agus faisnéis faoi aon rioscaí a imríonn tionchar ar na costais fhoriomlána.

Airteagal 3

Teacht i bhfeidhm agus cur i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige ón dáta a shocraíonn an Coimisiún i gcomhréir le hAirteagal 2(1), cé is moite d'Airteagal 1, pointe 2, a mbeidh feidhm aige ón ... [dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo].

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach sna Ballstáit i gcomhréir leis na Conarthaí.

Arna dhéanamh i/in/sa...,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

IARSCRÍBHINN

Cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hIarscríbhinne a ghabhann le Rialachán (CE)

Uimh. 1683/95:

‘IARSCRÍBHINN

Réimsí sonraí na víosa digití

- (1) an Ballstát eisiúna;
- (2) sloinne, ainm;
- (3) sloinne breithe;
- (4) dáta breithe;
- (5) tír agus áit bhreithe;
- (6) gnéas;
- (7) náisiúntacht;
- (8) náisiúntacht bhreithe;
- (9) cineál agus uimhir an doiciméid taistil;
- (10) údarás eisiúna an doiciméid taistil;
- (11) dáta eisiúna agus dáta éaga an doiciméid taistil;

- (12) an t-údarás a d'eisigh an víosa, a shuíomh agus i dtaobh ar eisigh an t-údarás sin an víosa thar ceann Ballstát eile;
- (13) áit agus dáta an chinnidh chun an víosa a eisiúint;
- (14) an cineál víosa;
- (15) más infheidhme, faisnéis lena gcuirtear in iúl gur le bailíocht chríochach theoranta a eisíodh an víosa de bhun Airteagal 25(1) de Rialachán (CE) Uimh. 810/2009;
- (16) uimhir na víosa;
- (17) an chríoch ina bhfuil an sealbhóir víosa i dteideal taisteal;
- (18) dáta tosaithe agus dáta éaga thréimhse bhailíochta na víosa;
- (19) an líon iontrálacha a údaraítear leis an víosa sa chríoch sin a bhfuil an víosa bailí ina leith;
- (20) fad na tréimhse fanachta mar a údaraítear leis an víosa;
- (21) más infheidhme, stádas an duine lena gcuirtear in iúl gur ball teaghlaigh de shaoránach den Aontas a bhfuil feidhm ag Treoir 2004/38/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle* maidir leis nó léi é nó í an náisiúnach tríú tír nó gur ball teaghlaigh é nó í de náisiúnach tríú tír ag a bhfuil an ceart chun saorghluaiseachta atá coibhéiseach leis an gceart atá ag saoránaigh den Aontas faoi chomhaontú idir an tAontas agus a Bhallstáit, ar thaobh amháin, agus tríú tír, ar an taobh eile.

- (22) más infheidhme, stádas an duine lena gcuirtear in iúl gur ball teaghlaigh de náisiúnach den Ríocht Aontaithe ar tairbhí é nó í den Chomhaontú maidir le Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann a bheith ag tarraingt siar as an Aontas Eorpach agus as an gComhphobal Eorpach do Fhuinneamh Adamhach** (Comhaontú um Tharraingt Siar idir an tAontas Eorpach agus an Ríocht Aontaithe) sa Stát óstach a bhfuil an t-iarratas ar víosa á dhéanamh ina leith é nó í an náisiúnach tríú tír;
- (23) iontrálacha náisiúnta sa roinn ‘barúlacha’;
- (24) ina theannta sin, i gcás víosa bhailí arna deimhniú i ndoiciméad taistil nua:
- faisnéis maidir le stádas lena gcuirtear in iúl gur deimhníodh an víosa;
 - an t-údarás a dheimhnigh an víosa agus a shuíomh;
 - áit agus dáta an chinnidh víosa bhailí a dheimhniú i ndoiciméad taistil nua;
 - sonraí doiciméid taistil nua, lena n-áirítear uimhir, tír eisiúna agus údarás eisiúna, dáta eisiúna agus dáta éaga an doiciméid taistil nua;
 - uimhir dheimhnithe;

(25) ina theannta sin, i gcás víosa a gcuirtear síneadh léi:

- faisnéis maidir le stádas lena gcuirtear in iúl gur cuireadh síneadh leis an víosa;
- an t-údarás a chuir síneadh leis an víosa agus a shuíomh;
- áit agus dáta an chinnidh;
- uimhir na víosa a gcuirtear síneadh léi;
- dáta tosaithe agus dáta éaga na tréimhse sínithe;
- tréimhse an tsínidh ar fhad údaraithe an fhanachta;
- an chríoch a bhfuil an sealbhóir víosa i dteideal taisteal inti, má tá bailíocht chríochach na víosa a gcuirtear síneadh léi éagsúil le bailíocht na víosa bunaidh;
- an cineál víosa ar cuireadh síneadh léi;

(26) íomhá d'aghaidh an tsealbhóra víosa.

-
- * Treoir 2004/38/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2004 maidir le cearta shaoránaigh an Aontais agus bhaill dá dteaghlaigh gluaisceacht agus cónaí faoi shaoirse ar chríoch na mBallstát lena leasaítear Rialachán (CEE) Uimh. 1612/68 agus lena n-aisghairtear Treoracha 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE agus 93/96/CEE (IO L 158, 30.4.2004, lch. 77).
- ** Comhaontú maidir le Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann a bheith ag tarraingt siar as an Aontas Eorpach agus as an gComhphobal Eorpach do Fhuinneamh Adamhach (IO L 29, 31.1.2020, lch. 7).’.
-